

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Žilina**  
**Legionárska 5, 012 05 Žilina**

Číslo: 626-7079/2009/Chy/770080103-Z3

V Žiline, dňa 27. 03. 2009



## **R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a)1., § 8 ods. 2 písm. c)1., písm. c)7., písm. c)10., § 8 ods. 2 písm. f)1. a podľa § 8 ods. 7, v súlade s § 17 ods. 1 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

**mení a dopĺňa**

### **i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

č. 776-10807/2007/Chy/770080103, zo dňa 12.04.2007 na vykonávanie činnosti v prevádzke „Skládka odpadov Ružomberok – Biela Púť“ pre prevádzkovateľa **Technické služby Ružomberok, akciová spoločnosť**, v skratke **TS Ružomberok, a.s., Pivovarská 9, 034 01 Ružomberok, IČO 36 391 301**, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 25.06.2007 a jeho zmeny č. 569-7186/2008/Chy/770080103-Z1, zo dňa 26.02.2008 a č. 7242-32428/2008/Chy/770080103-Z2-SP1, zo dňa 03.10.2008 (ďalej len „jeho zmeny“) podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ takto:

**a)**

V časti:

ktorým **povoľuje vykonávanie činností v prevádzke**

(strana 1/31 rozhodnutia č. 776-10807/2007/Chy/770080103, zo dňa 12.04.2007)

**dopĺňa takto:**

**„Skládka odpadov Ružomberok – Biela Pút“  
jestvujúca časť skládky odpadov, rozšírenie skládky odpadov  
Ružomberok – Biela Pút – 1. kazeta a rozšírenia skládky odpadov 2. etapa – 2.a) kazeta  
(ďalej len „rozšírenie skládky odpadov – 2.a) kazeta“).**

b)

V časti:

**I. Základné informácie o prevádzke**

Časť:

**I. Súčasťou integrovaného povolenia je podľa § 8 zákona o IPKZ:**

(strana 1/31 rozhodnutia č. 776-10807/2007/Chy/770080103, zo dňa 12.04.2007)

**dopĺňa takto :**

**v oblasti odpadov :**

- zmena súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na zneškodňovanie odpadov **2. etapa – 2.a) kazeta rozšírenia skládky odpadov** podľa § 8 ods. 2 písm. c) 1. zákona o IPKZ, v návaznosti na § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o odpadoch“),
- súhlas na zmenu prevádzkového poriadku zariadenia na zneškodňovanie odpadov podľa § 8 ods. 2 písm. c) 7 zákona o IPKZ, v súlade s § 7 ods. f) zákona o odpadoch,

**v oblasti ochrany ovzdušia:**

- udelenie súhlasu na užívanie stavby malého zdroja znečisťovania ovzdušia odpadov **2. etapa – 2.a) kazeta rozšírenia skládky odpadov** podľa § 8 ods. 2, písm. a) 1. zákona o IPKZ, v súlade s § 22 ods. 1. písm. a) zákona č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia a ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ovzduší“).

b)

Za odsek päť

(strana 2/31 rozhodnutia č. 776-10807/2007/Chy/770080103, zo dňa 12.04.2007)

**vkladá odsek šesť, ktorý znie:**

Rozšírenie skládky odpadov 2. etapa – 2.a) kazeta je umiestnená na pozemkoch parcelné č. KN-E 1355, 1357, 1358, 1359, 1360, 1361, 1366, 1367, 1368, 1369, 1370, 1371, 1372, 1373, 1374, 1375/1, 1375/2, 1376, 1377, 1378/1, 1378/2, 1378/3, 1396, 1397, 1398, 1399, 1400, 3467, 3468, 3469 v k.ú. Ružomberok, neusporiadané.

Rozšírenie skládky odpadov 2. etapa – 2.a) kazeta bola vybudovaná na základe stavebného povolenia:

- rozhodnutie Mesta Ružomberok č. SPŽP 3876/2005/TX1-Ka, zo dňa 16.09.2005, stavebné povolenie pre stavbu „Aktualizácia projektu postupného uzavretia a rekultivácie skládky odpadov – Biela Pút“, SO 03, SO 04, SO 08, SO 09, SO 11, SO 13, PS 06.2,
- rozhodnutie Mesta Ružomberok č. SPŽP 1094/2006/TX2-Ka, zo dňa 12.04.2006, zmena stavby „Aktualizácia projektu postupného uzavretia a rekultivácie skládky odpadov – Biela

Pút“, SO 01, SO 02,

- rozhodnutie inšpekcie o zmene integrovaného povolenia č. 7242-32428/2008/Chy/770080103-Z2-SP1, zo dňa 03.10.2008, ktorým bola povolená zmena stavby „Aktualizácia projektu postupného uzavretia a rekultivácie skládky odpadov – Biela Pút“ 2. etapa – 2. kazeta rozšírenia skládky odpadov pred jej dokončením.

Inšpekcia podľa § 7 ods. 4 písm. d) zákona o odpadoch schvaľuje projektovú dokumentáciu na uzatvorenie existujúcej časti skládky odpadov, jej rekultiváciu a monitorovanie skládky odpadov po jej uzatvorení „Dokumentácia skutočného vyhotovenia a spôsob uzavretia I. kazety skládky komunálneho odpadu Ružomberok – Biela Pút“, vypracovanú spoločnosťou KOVOPROJEKT – ES spol. s r.o., Vietnamská 22, 821 04 Bratislava 2, zodpovedný projektant Ing. Oleg Leontiev, z 10/2007, zákazkové číslo RU-08/2004.

Inšpekcia schvaľuje „Prevádzkový poriadok zariadenie na zneškodňovanie odpadov Skládka odpadov Ružomberok – Biela Pút“ z októbra 2008 po vykonanej zmene:

- sprevádzkovanie novej kazety na ukladanie odpadov „**Aktualizácia projektu postupného uzavretia a rekultivácie skládky odpadov – Biela Pút - Zmena stavby**“, **2. etapa – 2.a) kazeta rozšírenia skládky odpadov**, parametre novej kazety,
- ukladanie odpadov v novej kazete v rozsahu schválenej projektovej dokumentácie na uzatvorenie skládky odpadov,
- pri ukladaní odpadov dodržiavať tvar telesa v jednotlivých profiloch podľa schválenej projektovej dokumentácie,
- odvádzanie účelovej finančnej rezervy na základe výpočtu podľa schválenej projektovej dokumentácie.

c)

V časti:

## **B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke :**

(strana 3/31 rozhodnutia č. 776-10807/2007/Chy/770080103, zo dňa 12.04.2007)

### **1. Charakteristika prevádzky**

#### **mení a dopĺňa odsek jeden takto:**

- dátum začatia činnosti prevádzky:
  - pôvodnej prevádzky - r. 1992 (od roku 1974 stará environmentálna záťaž, od roku 1992 skládka PDO PO),
  - 1. kazety rozšírenia skládky odpadov - 03.04.2008,
  - 2. etapy – 2. a) kazety rozšírenia skládky odpadov - apríl 2009,

#### **mení a dopĺňa odsek dva takto:**

- predpoklad ukončenia činnosti:
  - pôvodnej prevádzky a 1. kazety rozšírenia skládky odpadov 15.07.2009,
  - 2. etapy – 2. a) kazety rozšírenia skládky odpadov 31.12.2014,

#### **mení a dopĺňa odsek štyri takto:**

- projektovaná kapacita: – pôvodnej prevádzky : 150 000 t uloženého odpadu,
  - 1. kazety rozšírenia skládky odpadov : 40 000 m<sup>3</sup>,
  - 2. etapy – 2. a) kazety rozšírenia skládky odpadov 120 000 m<sup>3</sup>,

#### **mení a dopĺňa odsek šesť takto:**

- kapacita: - kapacita jestvujúcej časti skládky odpadov je ohraničená kótami od kóty 573,00 m n. m., staničenie 80,5 m, po kótu 583,00 m n. m., staničenie 149 m,
  - 1. kazety rozšírenia skládky odpadov 40 000 m<sup>3</sup>,
  - 2. etapy – 2. a) kazety rozšírenia skládky odpadov 120 000 m<sup>3</sup>,

#### **mení a dopĺňa odsek sedem takto:**

- rozloha: - teleso jestvujúcej časti podľa pôvodnej PD je 1,44 ha,
  - 1. kazety rozšírenia skládky odpadov je 1,13 ha,
  - 2. etapy – 2. a) kazety rozšírenia skládky odpadov je 0,96 ha,

#### **dopĺňa odsek dvanásť, ktorý znie:**

- prevádzkovanie 2. etapy – 2. a) kazety rozšírenia skládky odpadov sa povoľuje v novovybudovanej dolnej časti 2. etapy – 2. kazety rozšírenia skládky odpadov.

**d)**

V časti:

#### **2. Opis prevádzky**

- členenie prevádzky

(strana 4/31 rozhodnutia č. 776-10807/2007/Chy/770080103, zo dňa 12.04.2007)

#### **vkladá odstavec g)2., ktorý znie:**

- g)2.** tesniaci systém 2. etapy – 2. a) kazety rozšírenia skládky odpadov o výmere 0,96 m<sup>2</sup>:
- prirodzené podložie štrkové - **nevyhovujúce**,
  - doplnená minerálna vrstva – zemina hrúbky 0,5 m, s koeficientom priepustnosti  $k_f = 0,685 \cdot 10^{-9} \text{ m.s}^{-1}$ , bola položená na dno a bočné steny základovej škáry – **vyhovujúca**,
  - HDPE fólia PEHD – AGRU, hrúbky 1,5 mm, obojstranne chránená geotextíliou Tatrax - bola položená na dne a bočných svahoch kazety na ploche 9 600 m<sup>2</sup>, **vyhovujúce**,
  - na sledovanie celistvosti (tesnosti) fólie je pod HDPE fóliou uložený elektronický monitorovací systém CEMS,

#### **vkladá odstavec h)2., ktorý znie:**

- h)2.** drenážny systém 2. etapy – 2. a) kazety rozšírenia skládky odpadov:
- plošná drenáž je vybudovaná z prírodného kameniva určeného do nestmelených a hydraulicky stmelených materiálov frakcie 16/22 mm – **vyhovujúca**,
  - drenážne potrubie je vybudované z perforovaných drenážnych HDPE rúr DN 300 mm, obalených geotextíliou, uložených v štrkovom lôžku z materiálu ako plošná drenáž,

ktoré sú napojené cez kanalizačnú šachtu do vodotesnej kanalizácie DN 1000, ktorá odvádza priesakové kvapaliny do jestvujúcej zbernej nádrže na priesakové kvapaliny,

**mení a dopĺňa odstavec j), ktorý znie:**

- j) systém zachytávania a odvádzania skládkových plynov a zariadenie na ich využitie alebo zneškodnenie –v jestvujúcej časti systém nie je vybudovaný, zariadenie na spracovanie skládkových plynov nie je vybudované,
- v časti 2. etapy – 2. a) kazety rozšírenia skládky odpadov sú vybudované záchytné veže (odplyňovacie šachty OŠ1 – OŠ3) v počte 3 ks, vytvorené sú z kameniva frakcie 64/128 mm, uloženého do priestoru vytvoreného pomocou ocelevej rúry ø 1000/10 mm dĺžky 4,0 m, v jeho strede je uložená perforovaná rúra DN 315, navyšovanie veží do konečnej výšky sa bude realizovať počas prevádzky postupne vyťahovaním oceľových rúr v závislosti od výšky uloženého odpadu, spôsob nakladania so skládkovým plynom bude predmetom samostatnej dokumentácie aktualizovanej k uzatváraniu skládky odpadov.

e)

V časti:

## **II. Podmienky povolenia**

### **A. Podmienky prevádzkovania**

#### **3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie**

##### **1. Všeobecné podmienky:**

(strana 8/31 rozhodnutia č. 776-10807/2007/Chy/770080103, zo dňa 12.04.2007)

**vkladá podmienku A.3.0., ktorá znie:**

**A.3.0.** Prevádzkovateľ je povinný skládku odpadov prevádzkovať podľa schváleného prevádzkového poriadku „Prevádzkový poriadok zariadenie na zneškodňovanie odpadov Skládku odpadov Ružomberok – Biela Púť“ z októbra 2008 za prítomnosti zodpovednej osoby a zneškodňovať len odpady odsúhlasené v prevádzkovom poriadku.

f)

V časti

##### **5. Technicko-prevádzkové podmienky**

(strana 11/31 rozhodnutia č. 776-10807/2007/Chy/770080103, zo dňa 12.04.2007)

**mení podmienku A.5.1. takto:**

**A.5.1.** Prevádzkovateľ je oprávnený, v integrovanom povolení vymedzenú, jestvujúcu časť skládky odpadov a 1. kazetu rozšírenia skládky odpadov prevádzkovať maximálne do naplnenia jej voľnej kapacity, najdlhšie však do **15.07.2009**. Prevádzkovanie 2. etapy –

2.a) kazety rozšírenia skládky odpadov je povolené do naplnenia maximálnej projektovanej kapacity 120 000 m<sup>3</sup>.

Ostatné podmienky pre prevádzku „**Skládka odpadov Ružomberok Biela Pút'**“, pre prevádzkovateľa Technické služby Ružomberok, a.s., Pivovarská 9, 034 01 Ružomberok, uvedené v integrovanom povolení č. 776-10807/2007/Chy/770080103, zo dňa 12.04.2007 a jeho zmenách zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 776-10807/2007/Chy/770080103, zo dňa 12.04.2007 a jeho zmien.

## O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa TS Ružomberok, a.s., Pivovarská 9, 034 01 Ružomberok, zo dňa 19.11.2008, zaevidovanej na inšpekcii pod číslom 39254/2008/OIPK/Chy dňa 26.11.2008, predložených dokladov a vykonaného konania podľa § 8 ods. 2 písm. a)1., písm. c)1., písm. c)7., písm. c)10. a písm. f)4. zákona o IPKZ, zákona o odpadoch, zákona o ovzduší, zákona č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o verejnom zdravotníctve“) a zákona o správnom konaní vydáva podľa § 8 ods. 7 a § 17 ods. 1 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia č. 776-10807/2007/Chy/770080103, zo dňa 12.04.2007 na vykonávanie činností v prevádzke „Skládka odpadov Ružomberok – Biela Pút'“ v znení jeho neskorších zmien, ktorou povoľuje prevádzkovanie 2. etapy – 2.a) kazety rozšírenia skládky odpadov a schvaľuje zmenu prevádzkového poriadku.

Prevádzkovateľ so žiadosťou o zmenu integrovaného povolenia požiadal o zníženie správneho poplatku, podľa položky 171a písm. d) sadzobníka správnych poplatkov zákona č.145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnych poplatkoch“) o 50 %, v súlade s položkou 171a zákona o správnych poplatkoch, s prihliadnutím na rozsah a náročnosť posudzovanej zmeny v prevádzke.

Inšpekcia vyhovelá žiadosti prevádzkovateľa o zníženie správneho poplatku, nakoľko sa nejedná o podstatnú zmenu činnosti v prevádzke a znížila správny poplatok o 50 %, v súlade s položkou 171a sadzobníka správnych poplatkov zákona o správnych poplatkoch.

So žiadosťou bol predložený správny poplatok podľa zákona o správnych poplatkoch, položka 171a písm. d) vo výške 5 000,- Sk v kolkových známkach.

Inšpekcia v zmysle § 3 zákona o správnom konaní a v súlade s § 12 ods. 2 písm. a) zákona o IPKZ a § 80 stavebného zákona súčasne oznámila dňa 04.12.2008 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie konania o zmene integrovaného povolenia č. 776-10807/2007/Chy/770080103, zo dňa 12.04.2007 a konania o kolaudácii stavby „2. etapy – 2.a) kazeta rozšírenia skládky odpadov“. Zároveň nariadila na prerokovanie predloženého návrhu na kolaudáciu a prerokovanie podmienok zmeny integrovaného povolenia ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním na deň 22.12.2008.

Inšpekcia podľa § 22 ods. 5 zákona o IPKZ upustila od úkonov v zmysle § 12 ods. 2 písm. c), d), e), f) a ods. 3, 4, 5 zákona o IPKZ (zverejnenie podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na internetovej stránke správneho orgánu a na svojej úradnej tabuli spolu s výzvou zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou; žiadosť o zverejnenie údajov na úradnej tabuli obce) z dôvodu, že činnosť v prevádzke už bola povolená v integrovanom povolení a žiadosť o zmenu integrovaného povolenia nie je podstatnou zmenou v činnosti prevádzky podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ.

Na ústnom pojednávaní konanom dňa 22.12.2008 sa zúčastnil prevádzkovateľ, Mesto Ružomberok a SR-Slovenský pozemkový fond, Búdkova 36, Bratislava, ako vlastníky stavebných pozemkov. Za dotknuté orgány sa konania zúčastnil OÚŽP Ružomberok, ŠS odpadového hospodárstva. Účastníci konania a dotknuté orgány neuplatnili žiadne požiadavky, ani na ústnom pojednávaní, ani v písomnej forme, preto nebolo o nich rozhodované.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia bolo:

**a) v oblasti odpadov:**

- konanie o zmene súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na zneškodňovanie odpadov „Skládka odpadov Ružomberok – Biela Pút“ 2. etapa – 2.a) kazeta rozšírenia skládky odpadov podľa § 8 ods. 2 písm. c)1. zákona o IPKZ, v náväznosti na § 7 ods. 1 písm. a) zákona o odpadoch,
- konanie o zmene prevádzkového poriadku zariadenia na zneškodňovanie odpadov podľa § 8 ods. 2 písm. c)7 zákona o IPKZ, v súlade s § 7 ods. f) zákona o odpadoch,
- posúdenie stavby podľa § 8 ods.2 písm. c)10. zákona o IPKZ, týkajúce sa odpadového hospodárstva, v náväznosti na § 16 písm. b) zákona o odpadoch,

**b) v oblasti ochrany ovzdušia:**

- konanie o udelenie súhlasu na užívanie stavby malého zdroja znečisťovania ovzdušia „Skládka odpadov Ružomberok – Biela Pút“ 2. etapa – 2.a) kazeta rozšírenia skládky odpadov podľa § 8 ods. 2, písm. a)1. zákona o IPKZ, v súlade s § 22 ods. 1. písm. a) zákona o ovzduší,

**c) v oblasti ochrany zdravia ľudí:**

- posúdenie návrhu na kolaudáciu stavby „Skládka odpadov Ružomberok – Biela Pút“ 2. etapa – 2.a) kazeta rozšírenia skládky odpadov podľa § 8 ods. 2 písm. f)1. zákona o IPKZ, v súlade s § 13 ods. 3 písm. c) zákona o verejnom zdravotníctve.

Inšpekcia doplnila podmienky integrovaného povolenia o podmienky, ktoré vyplynuli z povolenia na trvalé užívanie stavby „Skládka odpadov Ružomberok – Biela Pút“ 2. etapa – 2.a) kazeta rozšírenia skládky odpadov.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, zákona o odpadoch, zákona o ovzduší, zákona o verejnom zdraví ľudí a podľa zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

## **P o u č e n i e:**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Legionárska 5, 012 05 Žilina odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Ivan Bágel  
riaditeľ

### **Doručuje sa:**

1. Technické služby Ružomberok, a.s., Pivovarská 9, 034 01 Ružomberok
2. Mesto Ružomberok, Primátor mesta, Nám. A. Hlinku 1/27, 034 16 Ružomberok
3. SR-Slovenský pozemkový fond, Búdkova 36, Bratislava

### **Po nadobudnutí právoplatnosti:**

4. Obvodný úrad životného prostredia v Ružomberku, štátna vodná správa, Námestie A. Hlinku 74, 034 26 Ružomberok
5. Obvodný úrad životného prostredia v Ružomberku, štátna správa odpadového hospodárstva, Námestie A. Hlinku 74, 034 26 Ružomberok
6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Štúrova 36, 031 01 Liptovský Mikuláš
7. spis 2 x



Toto oznámenie má povahu **verejnej vyhlášky** v zmysle § 26 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, musí byť vyvesené po dobu 15 dní na úradnej tabuli obce alebo iným spôsobom v mieste obvyklým.

Vyvesené dňa:.....

Zvesené dňa:.....

.....  
odtlačok pečiatky a podpis  
oprávnenej osoby